

deem

ديم

Deem Finance LLC

Easy Payment Plan

Key Facts Statement

ديم للتمويل ذ م م
خطة السداد الميسرة
بيان الحقائق الرئيسية

1. What is an Easy Payment Plan (EPP)?

Easy Payment Plan (hereinafter referred to as EPP) is a repayment plan which allows you to repay in instalments over a tenor of 3 to 48 months. You can convert either your retail purchases over AED 250 or your credit card outstanding amount into an instalment plan. The eligibility of the EPP is subject to approval from Deem at the time of request for EPP facility.

On EPP approval for the requested transaction / balance will be converted into equal monthly instalments (Easy payment plan-EPP) over a fixed tenor. You will have an option to choose from pre-defined tenor of 3 months to 48 months.

Interest will be applicable for the EPP amount and will vary as per the tenor selected at the time of request. A one-time processing fee will also be applicable and billed in the first statement post processing of EPP.

You will be required to pay in instalments over a fixed tenor of 3, 6, 12, 18, 24, 36 or 48 months. You can choose from the tenor when you apply and no change can be made at a later stage to the tenor opted for. Your eligibility will be determined as per your individual financial history and current circumstances (including data available from the AI Etihad Credit Bureau) and our internal policies.

2. EPP Interest Rate and Method of Calculation

The applicable interest rate on EPP may go up to 2.99% per month (up to 35.88% per annum) on a flat rate basis, depending on customer and transaction eligibility and tenor opted at the time of availing the EPP facility. The interest rate will remain fixed for the tenor opted for.

The applicable interest rate, processing fee, and any other fees & charges if applicable, monthly instalment amount and tenor selected will be communicated to you at the time of availing the facility. The EPP instalment amount, applicable fees and the total interest payable based on the tenor, will be deducted from available limit on your card. In order for Deem to process your EPP request, your available card limit must be sufficient to cover the total amount, failing which your request for EPP may not be processed.

Deem reserves the right to offer Transaction EPP at reduced interest rates during any promotional period or for any participating merchants EPP. In such cases, the minimum transaction amount and related offer conditions may vary based on participating merchants and each promotional offer. You can refer to the details of each offer on our website: deem.io

The amount of each EPP monthly instalment shall be computed by dividing the Total EPP Amount (the EPP transaction / total balance amount and the applicable interest for the EPP term) by the number of months in the term selected by the card holder. The interest is calculated and accrued on the EPP principal balance on the basis of tenor in months and billed in each monthly Credit Card statement for the tenor period. The EPP monthly instalment amount along with interest due each month, will be included as part of your monthly minimum payment due for your Credit Card statement for respective month.

Example:

If you avail EPP for an amount of AED 15,000 over a tenor of 12 months at the interest rate of 1% per month, equated monthly instalment (EMI) that will be billed from the subsequent statement will be AED 1,400. Of this EMI amount, AED 150 will be adjusted towards the interest (equivalent to 1% of the EPP amount) and AED 1,250 will be deducted from the principal EPP amount. EPP EMI calculation is done as per the below expression.

$$\begin{aligned} \text{EMI} &= \frac{\text{EPP amount}}{\text{Tenor (in months)}} + \{\text{EPP amount} \times (\text{Interest Rate Per Month in \%})\} \end{aligned}$$

1. ما هي خطة السداد الميسرة (EPP)؟

خطة الدفع الميسرة (المشار إليها فيما بعد بـ EPP) هي عبارة عن خطة تتيح لك السداد على أقساط لمدة تتراوح من 3 إلى 48 شهراً. يمكنك تحويل مشترياتك بالتجزئة التي تزيد قيمتها عن 250 درهم أو المبلغ المستحق على بطاقتك الائتمانية في خطة التقسيط. ال تخضع أهلية خطة الدفع الميسرة لموافقة شركة ديم في وقت طلب تسهيلات خطة الدفع الميسرة.

بناءً على موافقة EPP على المعاملة/الرصيد المطلوب، سيتم ذلك تحويلها إلى أقساط شهرية متساوية (خطة الدفع الميسرة-EPP) على مدى ثابت. سيكون لديك الاختيار من بين فترة محددة مسبقاً تتراوح من 3 أشهر إلى 48 شهراً.

سيتم تطبيق الفائدة على إجمالي مبلغ EPP المستفيد وستختلف وفقاً للمدة المحددة في وقت الطلب. سيتم أيضاً تطبيق رسوم المعالجة لمرة واحدة وإصدار فاتورة بها في أول كشف حساب بعد معالجة برنامج خطة الدفع الميسرة EPP.

سيُطلب منك السداد على أقساط لمدة ثابتة تبلغ 3، 6، 12، 18، 24، 36 أو 48 شهراً. يمكنك الاختيار من بين المدة عند تقديم الطلب ولا يمكن إجراء أي تغيير في مرحلة لاحقة على المدة التي اخترتها. سيتم تحديد أهليتك وفقاً لتاريخك المالي وظروفك الحالية (بما في ذلك البيانات المتاحة من مكتب الاتحاد للمعلومات الائتمانية) وسياساتنا الداخلية.

2. سعر الفائدة لخطة الدفع الميسرة وطريقة الحساب

قد يرتفع سعر الفائدة المطبق على خطة الدفع الميسرة إلى 2.99% شهرياً (ما يصل إلى 35.88% سنوياً) على أساس معدل ثابت، اعتماداً على أهلية العميل والمعاملة والمدة التي تم اختيارها في وقت الاستفادة من تسهيلات خطة الدفع الميسرة. سيظل سعر الفائدة ثابتاً للمدة التي تم اختيارها.

سيتم إبلاغك بسعر الفائدة المطبقة ورسوم المعالجة وأي رسوم أخرى إن وجدت، ومبلغ القسط الشهري والمدة المحددة عند الاستفادة من هذه المنشأة. سيتم خصم مبلغ قسط خطة الدفع الميسرة والرسوم المطبقة وإجمالي الفائدة المستحقة على أساس المدة من الحد المتاح على بطاقتك. لكي تتمكن ديم من معالجة طلب EPP الخاص بك، يجب أن يكون حد بطاقتك المتاح كافياً لتغطية المبلغ الإجمالي، وإلا فقد لا تتم معالجة طلبك للحصول على EPP

يحق لشركة ديم في تقديم خطة الدفع الميسرة للمعاملات بفائدة مخفضة الأسعار خلال أي فترة ترويجية أو لأي من التجار المشاركين. في مثل هذه الحالات، قد يختلف الحد الأدنى لمبلغ المعاملة و شروط العرض ذات الصلة بناءً على التجار المشاركين وكل عرض ترويجي. يمكنك الرجوع إلى تفاصيل كل عرض على موقعنا: deem.io

يحتسب مبلغ كل قسط شهري لبرنامج EPP عن طريق قسمة إجمالي مبلغ خطة الدفع الميسرة EPP المتاحة و الفائدة المطبقة (على المبلغ الإجمالي للمدة الكاملة)، من قبل عدد الأشهر في المدة المختارة. يتم احتساب الفائدة ويتم استحقاقها على الرصيد الأساسي لبرنامج EPP طوال المدة الكاملة بالأشهر ويتم إصدار فاتورة بها في كل كشف حساب شهري لبطاقة الائتمان لفترة المدة. سيتم تضمين مبلغ القسط الشهري لبرنامج EPP بالإضافة إلى الفائدة المستحقة كل شهر، كجزء من الحد الأدنى للدفعة الشهرية المستحقة على كشف حساب بطاقتك الائتمانية للشهر المعني.

مثال:

إذا قمت بالاستفادة من برنامج EPP بمبلغ قدره 15,000 درهم على مدة 12 شهراً بمعدل فائدة 1% شهرياً، سيكون قيمة القسط الشهري في كشف الحساب الشهر القادم بـ 1,400 درهم. من مبلغ القسط الشهري هذا، سيتم تعديل 150 درهماً مقابل الفائدة (أي ما يعادل 1% من مبلغ التسهيل النقدي مع خطة الدفع الميسرة EPP) وسيتم خصم 1,250 درهم من المبلغ الأساسي لخطة الدفع الميسرة EPP. كما سيتم حساب القسط الشهري EPP EMI وفقاً للتعبير أدناه:

$$\begin{aligned} \text{القسط الشهري} &= \frac{\text{مبلغ خطة الدفع الميسرة}}{\text{المدة (عدد الأشهر)}} + \{\text{مبلغ خطة الدفع الميسرة} \times (\text{سعر الفائدة شهرياً بالنسبة \%})\} \end{aligned}$$

3. Applicable fees and charges

The prevailing fees and charges applicable on EPP are:

- You are eligible for a "Cooling-off Period" of 5 business days from the date of request, within this period you can cancel the facility without penalty in case you choose not to continue with the facility. Any fees/charges billed shall be refunded back to you net of any direct costs already incurred by Deem. You can contact Deem Customer Care Centre at 600 525550 if you wish to request for cancellation.
- Processing Fee: Up to 4.20% of transaction amount. This is a one-time fee applicable on each EPP conversion. Transaction EPP may be offered at a flat or reduced processing fee at participating merchants or during any promotional offer period.
- Early Closure Fee: 1.05% of remaining principal balance or AED 262.5, whichever is higher. Early closure fee will be applicable in case you decide to cancel EPP earlier than selected tenor. The same fee will apply even in the case of refund or void transactions. Please note that if you foreclose an EPP, the plan will be cancelled and the entire remaining balance amount will be billed to the credit card and will become due and a regular interest bearing transaction.
- Any other fees & charges if applicable will be as per schedule of charges. You can refer to the same on deem.io/fees

4. Primary obligations, warnings & risks

Terms & conditions as specified in Deem General terms and conditions, Key Fact statement and any other terms sent to you at the time of choosing to avail the facility are applicable. Any change to these terms will be communicated to you with a minimum of 60 days before the change impacts the previously set terms & conditions. The list below covers some of the primary obligations applicable on availing this facility.

- You are required to pay as per the EPP repayment schedule over the tenor opted by you at the time of availing the facility.
- EPP monthly EMI amount along with applicable EPP interest will form part of minimum amount due as per monthly statements of your Deem Credit Card.
- You are required to repay the monthly EPP EMI amount in full over the course of the tenor opted for, failing which late Payment charges will be applicable and the EPP instalment amount will become a revolving interest bearing transaction and thus interest, late fees & other charges will be applicable as per your Deem Credit Card and as specified in schedule of charges. You can refer to the same at deem.io/fees
- In case you make excess payments than due amount as per the monthly statements, it will not reduce the monthly EPP due amount and will be adjusted only in the subsequent monthly statements, as and when the monthly EPP amount becomes due through the course of the EPP tenor.
- If more than or equal to two (2) EPP instalments are overdue on your credit card, the EPP will be cancelled and the entire EPP balance will be converted into a regular revolving interest bearing transaction and Late fees, interest and other charges will be applicable as per your Credit Card.

Warning: If you make only the minimum repayment/payment each period, you will pay more in interest/fees and it will take you longer to pay off your outstanding balance.

5. Other information & limitations

- Deem reserves the right to make changes to the terms & conditions set out in this Key facts statement, General terms & conditions or to any other terms sent to you previously as part of availing the Credit card or any other program by extension of the card facility.
- Deem will provide a 60 days' advance notice before any changes made that are applicable to you.

3. الرسوم والتكاليف المطبقة

الرسوم والتكاليف المطبقة على EPP هي كما يلي:

- أنت مؤهل للحصول على «فترة تهدئة» مدتها 5 أيام عمل من تاريخ القبول هذا العرض، خلال هذه الفترة يمكنك إلغاء التسهيل دون عقوبة في حالة اختيارك عدم القيام بذلك. سيتم رد أي رسوم/مصاريف تم فوترتها إليك بعد خصم أي تكاليف مباشرة تكبدتها شركة ديم بالفعل. يمكنك الاتصال بمركز خدمة عملاء ديم على الرقم 600 525550 إذا كنت ترغب في إلغاء الخدمة.
- رسوم المعالجة: ما يصل إلى 4,2٪ من مبلغ المعاملة. يتم تطبيق هذه الرسوم لمرة واحدة على مبلغ EPP، عند الاستفادة من برنامج BT. ستختلف تسهيلات خطة الدفع الميسرة بناءً على المدة التي تم اختيارها.
- رسوم الإغلاق المبكر: 1.05% من الرصيد الأساسي المتبقي أو 262.5 درهم، أيهما أعلى. سيتم تطبيق رسوم الإغلاق المبكر في حال قررت إغلاق برنامج EPP قبل المدة المحددة.
- إن وجدت أي رسوم ومصاريف أخرى، ستكون وفقاً لجدول الرسوم والأسعار. يمكنك الرجوع إلى ذلك على deem.io/fees

4. الالتزامات الأساسية والتحذيرات والمخاطر

تطبيق الشروط والأحكام كما هو محدد في شروط وأحكام ديم العامة وبيان الحقائق الأساسية وأي شروط أخرى يتم إرسالها إليك في وقت اختيار الاستفادة من التسهيلات. سيتم إيفاءك بأي تغيير في هذه الشروط خلال 60 يوماً على الأقل قبل أن يؤثر التغيير على الشروط والأحكام المحددة مسبقاً. تغطي القائمة أدناه بعض الالتزامات الأساسية المطبقة عند الاستفادة من هذا التسهيل.

- يتعين عليك الدفع وفقاً لجدول EPP عبر المدة التي اخترتها عند الاستفادة من التسهيلات.
- سيشكل المبلغ الشهري لبرنامج EPP جزءاً من الحد الأدنى للمبلغ المستحق وفقاً للبيانات الشهرية لبطاقة ديم الائتمانية الخاصة بك.
- سيشكل المبلغ الشهري لـ EPP جزءاً من الحد الأدنى للمبلغ المستحق وفقاً لما هو منصوص عليه - يتعين عليك سداد مبلغ خطة EPP الشهرية بالكامل على مدار فترة خطة EPP، وإلا فإن المبلغ المستحق المتبقي من EPP سيتحمل فوائد ورسوم متأخرة و الرسوم الأخرى المطبقة وفقاً لبطاقة ديم الائتمانية الخاصة بك والمحددة في جدول الرسوم. يمكنك الرجوع إلى ذلك على deem.io/fees لكشوفات بطاقة ديم الائتمانية الخاصة بك.
- في حالة قيامك بسداد دفعات زائدة عن المبلغ المستحق وفقاً للكشوفات الشهرية، فلن يؤدي ذلك إلى خفض مبلغ خطة الدفع الميسرة من EPP وسيتم تعديلها فقط في الكشوفات الشهرية اللاحقة، على مبلغ خطة الدفع الميسرة الشهرية المستحق خلال فترة مدة خطة الدفع الميسرة.
- إذا تأخرت على دفع قسطين أو أكثر من EPP على بطاقتك الائتمانية، فسيتم إلغاء خطة EPP كما سيتم تحويل رصيد EPP بالكامل إلى معاملة متجددة منتظمة تحمل فوائد ورسوم متأخرة وفوائد ورسوم أخرى سيتم تطبيقه وفقاً لبطاقتك الائتمانية.

تحذير: إذا قمت بسداد الحد الأدنى فقط من السداد/الدفع لكل منهما خلال هذه الفترة، ستدفع المزيد من الفوائد/الرسوم وسيستغرق الأمر وقتاً أطول لسداد رصيدك المستحق.

5. معلومات وقيود أخرى

- يحق لشركة ديم في إجراء تغييرات على الشروط والأحكام المنصوص عليها في بيان الحقائق الأساسية هذا أو الشروط والأحكام العامة وأي شروط أخرى تم إرسالها إليك مسبقاً كجزء من الاستفادة من بطاقة الائتمان أو أي برنامج آخر كجزء من خدمات البطاقة.
- ستقدم ديم إشعاراً مسبقاً قبل 60 يوماً من تطبيق التغييرات عليك.

- Deem will consider no objection and acceptance of changes, should you continue to avail the EPP or other related Card facilities.
- You cannot apply for EPP facility in case the transaction/balance amount requested for EPP and the applicable interest & charges over the course of EPP tenor opted for, exceed the total available credit limit on your Deem Credit Card at the time of EPP request.
- Once EPP facility is approved by Deem, the transaction amount/balance for EPP and/or applicable fees, charges & interest payable as part of EPP will be deducted from your available credit limit. You cannot use this blocked limit and it will be released progressively as and when the repayments are made as per the EPP monthly schedule through the course of the EPP tenor.
- Deem at its own discretion will decide on the minimum and maximum transaction/balance thresholds applicable for EPP facility provided to customers from time to time and reserves the right to change this without prior notice.
- In case you decide to close your Deem Credit Card, all EPP transactions on the said credit card will become due immediately and payment will be required to be made in full for the total outstanding amount including full principle and associated interest & applicable charges in order to close the credit card.
- Deem is not liable for the goods & services availed for the said EPP transactions and any dispute arising out of the transaction needs to be taken up directly with the respective merchant. In case of any dispute with the merchant, you will still be required to pay regularly against the monthly instalments for the EPP. Any communication by the merchant does not bind Deem in any way to fulfil, only official communication from Deem should be considered at any time for availing any promotional offers or EPP facility.

6. Queries or complaints

For any queries/requests or complaints, you can reach out to Deem customer services at 600 525550. For escalations, you can refer to the Customer services charter on deem.io/charter

For other information related to EPP facility, please visit deem.io/faqs

- لن تقبل ديم أي اعتراض أو تغييرات، في حالة استمرارك في الاستفادة من برنامج EPP أو تسهيلات البطاقة الأخرى ذات الصلة.

- لا يمكنك التقدم بطلب للحصول على تسهيلات EPP في حالة تجاوز المبلغ المطلوب لبرنامج EPP والفوائد والرسوم المطبقة على مدار فترة EPP المختارة، إجمالي حد الائتمان المتاح على بطاقة ائتمان ديم الخاصة بك في وقت طلب EPP.

- بمجرد موافقة ديم على EPP، سيتم خصم المبلغ الإجمالي لبرنامج EPP و/أو الرسوم المطبقة والمصاريف والفوائد المستحقة كجزء من EPP من حد الائتمان المتاح لديك. لا يمكنك استخدام هذا الحد المحظور لبرنامج EPP وسيتم تحريره تدريجيًا عندما يتم سداد الأقساط وفقًا للجدول الشهري لبرنامج EPP خلال المدة الخاصة بك.

- ستقرر ديم وفقًا لتقديرها الخاص الحد الأدنى والحد الأقصى المطبق على تسهيلات EPP المقدمة للعملاء وتحتفظ بالحق في تغيير ذلك دون إشعار مسبق.

- في حال قررت إغلاق بطاقة ديم الائتمانية الخاصة بك، سيطلب منك السداد بالكامل لإغلاق بطاقة الائتمان.

- ديم ليست مسؤولة عن السلع والخدمات المتاحة لبرنامج EPP للمعاملات المذكورة، وأي نزاع ينشأ عن المعاملة يجب أن يتم مناقشته مباشرة مع التاجر المعني. في حالة وجود أي نزاع مع التاجر، ستظل مطالبًا بالدفع بانتظام مقابل الأقساط الشهرية لبرنامج الدفع المررن. لا يتحمل ديم أي مسؤولية في حال تواصل التاجر مع العميل، يجب النظر فقط في الاتصالات الرسمية من ديم في أي وقت للاستفادة من أي عروض ترويجية أو تسهيلات EPP.

6. الاستفسارات أو الشكاوى

لأية استفسارات أو شكاوى، يمكنك التواصل مع خدمة عملاء ديم على الرقم 600 525550. للتصعيد، يمكنك الرجوع إلى ميثاق خدمة العملاء على deem.io/charter

للحصول على معلومات أخرى تتعلق ببرنامج، يرجى زيارة deem.io/faqs